

X

ING NR. 248 - MONTAG, 26. OKTOBER 1987

### **Die Iwwersetzung!**

Jetzt em goldene Oktober  
es dä Ohmend schuns recht lang,  
dorom kimmt dä neue Nohber,  
ohmends geer zomm Liß on Schang.

Se dohn sich zosamme freue,  
ab on zo bis Meddernaacht.  
Dobei gricht dä fremde Neue,  
och ons Mondart beigebraacht.

Neulich beim Politisiere,  
han se sich fast doll geschwätzt.  
Liß, datt rät - doch offzohiere  
on et reeft zo gooderletzt:

„Politik, die hat vill Hoke!  
Warom doht ihr stännig hei -  
en datt 'Binnenest' ren toke?  
Bahl get et noch Streiterei!“

„Toke“ frucht dä Zogereiste  
was heißt das auf Hochdeutsch, was?  
Schang, dämm micht sufort en dreiste -  
Mondart-Iwwersetzung Spaß:

„Tasten“ haist off Platt hei „toke“  
falls mol dä Benimm aushokt  
on mehr well die Leit betoke,  
gricht mehr emmer ain' getokt!

Katharina Schaaf

26. 10. 87 Kath. Schraf